





# Krátki navuk

kak sze má sz, krizsna pout pohadjati.

## Lübleni krscsenik!

Zselejs sz, krizsno pout zvelicsno ohhoditi, tak zvršávaj naszlsdûvajoucsa.

1. **Pobüdi** vu szebi grehov pozsalüváne, ino oblübi zsitka pøbougsanye.
2. **Mej dobro zselejnye** po toj szvétoj pouti vu pönüdjeni odpüsztkaj tálnik posztánoti.
3. **Proszi Bógá** za miloscsa naj tou pøbозsno szlüzsbo vrejdno na tiszti kónecz oprávis, k-steromi je narocsena.
4. **Prvó** kak pred pósztanejnya tou je stácie sztoupís moli pripravno molitev pred vélkim oltárom.
5. **Po pripravnoj molitvi sztoupi** k-prvoj stácii doli poklekni, glávo nanizi i verno moli.

6. Idoucsi od edne stácie do drüge popejvaj eden versusz - peszmi: „Sztála je mati dreszélna,“ ali peszem od krisztussovoga trplejnya.

7. Po dokoncsani posztanejnyaj, sztoupi pred vélki oltár ino opravi zádnyo molitev. Po tom oprávlanyi mej vüpanye ka szí sz. krízno pout dosztojno obhodo, i miloscsó pri Bougi najso.

---

## Pripravna Molitev.

pred velkim oltarom.

Oh Vszamogoucsi vekivecsni goszpodin Boug nebefzki! jaz nevolna grejsna kotriga szpádnem na grejsna koulena moja pred Tebom i z-velikou szrcsnou poniznosztjou molim Te kak dobroga milosztivnoga goszpouda i Bogá mojega. Jaz vörjem v Tebi oh vekivecsna pravicza, jaz sze vüпам v Tebi oh nezracsúnana milosztivnoszt, jaz lüvim Tebé kakti nájvekso i vsze

lübénosztí vrejdnó bozsanszko dobrouto; i záto zselejm i szkuzé tocsécs zplácsnim szrczom jóusem sze za vsze vcsinyene grejhe moje; z-sterimi szamí Te gda szvejta zbantüvao; ali zdaj z-pomocsjou Dúha szvétoga mocsno sze zalübirn moj grejsen zsiték pobougsati, i Tebé nigdár vecs nej zbantüvati, na zadovolscsino pa, i na mir zbantüvanya Tvojega gori aldüjem Tebi nassega Zmiritela Jezusa Krisztussa vrejdnoszt i dosztojnoszt bridke moke mantre i krizsne szmrti, steroga szkrovnoszt jaz po etoj krvávoj krizsnoj pouti z-zsalosznim szrczom premislávajoucs zselejm pohoditi i potom vsza obilna prosesejnya za grejsno Dúso moju i za vsze vpurgatoriumi bodouce Osztvávlene düsicze pouleg tvoje szvéte voule gori áldüvájoucs zadobiti zselejm i proszim; zgledni sze záto oh razpeti Goszpon Jezus Krisztus na nász i na nasso szrcsno pokouro i molitev, vzemi gori moju pokornu düso vmiloscsu, da tak eto krizsno pout hasznovito obhoditi moremo. Amen.

**P e s z e m :**

„Sztála je mati dreszélna.“

# 1. Posztanejnye (Stácia).

**V.** Molimo Te oh drághi Jezus Krisztus i hválimo mi vszi Tebé.

**Rx.** Ar po szvéto*m* krizsi tvojem odküpo sz*i* svzejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

## Premislávanye.

Premiszli eti oh grejsnik! kak nas lübléni Odküpiteo Krisztus Jezus pravicsen i vekivecsen szodecz od krvicsnoga szodecza Pontiusa Pilátussa na spotlivo krizsno szmrt bio je obszodjeni.

M o l i t e v.

Oh Goszpon Jezus Krisztus! ki dabi mené od vekivecsnoga szkvarjenjá odszloubodo za moju volu na bridko krizsno szmrt steo sz*i* obszodjen biti; dopüszt*i* mi dober Jezus! da po trplivnoszt*i* tvojoj od szmrtni grejhov moji odszlobodjen, od Tébe csüti bodem vrejden One szladke recsi: Hodite blagoszlovleni Ocsé mojega. Amen.

Szmiluj sze nam Goszpodne, szmiluj sze nam.

## 2. Posztanejnye (Stácia).

Ÿ. Molimo Te oh drágy Jezus Krisztus  
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po szvéto<sup>m</sup> krizsi tvojem odküpo  
szi szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

### Premislávanye.

Premiszli eti oh grejsen cslovik!  
Zvelicsitela tvoje<sup>ga</sup> idoucsega na od-  
locseno szmrtno meszto na sészt dvaj-  
szeti vgonyányov dalecs, eti na vékso  
nyegovo obzsálnoszt necsamurni zsidovje  
szlekli szo z-snyega bársonszki gvant  
i vu právi nyegov gvant szo ga oblekli  
(da bi sze bole pozno) i ktomi veliki  
i prezsmeten krizs na nyegovo szvéto  
plecse szo djali.

M o l i e v .

Oh náj krotkejsi Jezus! [ki zve-  
like k-meni szkázene lübéznoszt i na  
hranyena krváva i zbita szvéta plécsa  
tvoja preveliki zsmeten kris gori vzeti i  
na pripravleno aldova meszto vlecsi  
szi privolo: Vcsini oh mili Jezus naj

jaz vszake féle Trplivoszti zsmécsavo  
mantré i bolezuoszti krizse dobro - volno  
podnásati bodem mogao. Amen.

Szmiuj sze nam Goszpodne, szmiuj sze nam.

---

### 3. Posztanejnye (Stácia).

V. Molimó Te oh drági Jezus Krisztus  
i hválímó mi vszi Tebé.

R. Ar po szvéto<sup>m</sup> krizsi tvojem odküpo  
szí szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

#### Premislávanye.

Eti premiszli oh düsa krscsánszka  
predrágoga Zvelicsitela tv oje<sup>m</sup> Krisz-  
tussa Jezusa pod prevelikim i zsmetním  
krizsom od prvím na zemlo szpadnejnye

M o l i e v.

Oh preszladki Jezus! ki dabi mené  
od grejhov moji zlehkouto z-smécsavov  
présmetnoga krizsa ob teh rzsem na zemlo  
szí szpadno: molim sze Ti oh milozs-  
tivni Jezus preszvejti pamet moju, naj  
jaz zsmécsavo grejhov moji isztinszko



szpoznati morem i vsini da Tebé oh  
moj Jezus! naszledüvajoucs teszkoucsó  
vszej nevolu i krizsov moji vu dobro-  
volnoj Trplivnoszti primati i nosziti bodem  
mogao. Amen.

Szmiluj sze nam Goszpodne, szmiluj sze nam

#### 4. Posztanejnye (Stácia).

V. Molimo Te oh drági Jezus Krisztus  
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po szvéto<sup>m</sup> krizsi tvojem odküpo  
szí szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

#### Premislavanye.

Premiszli eti oh grejsna düsa pre-  
veliko zsaloszt tuzsne bridke szkuze to-  
csécse materé Jezusove, stere je pre-  
trpejla na pouti idoucsega lüblénoga  
sziná szvojega krizs noszecssega i vsze-  
ga vejcs z-krvjou polejánoga.

M o l i t e v.

Oh goszpodne mili moj odküpiteo  
Jezus Kristzus naj milosztivnejši, ki od

zsmétnoga krizsa vesz trüden zsalosztno  
i plácsno mater tvojo szi milavao  
Tebi na pouti prouti dojdouco kak  
szamoga szebé, vsiní oh lübléni Jezus!  
naj jaz po isztinszkom grejhov moji  
zsalüvanyem eto tvojo zsaloszt vu szerczi  
mojem morem zacsütiti, i Tebé vszigdár, ali  
naj bole vu szkrádnyoj vüri mojoj Düsi  
prouti idoucsega viditi bodem mogo. Amen.  
Szmiluj sze nam Goszpodne, zsmiluj sze nam.

---

## 5. Posztanejnye (Stácia).

**V.** Molimo Te oh drághi Jezus' Krisztus  
i hválimo mi vszi Tebé.

**Rx.** Ar po szvétom krizsi tvojem ooküpo  
szi szvejt.

Ocsa nas zdrava Maria.

### **Premislávanye.**

Eti oh cslovik zshivoucsi premiszli  
krizsa prevelikoga bridko zsmécsavo na  
plécsaj Jezusa Krisztusa vizécso, pod  
sterou zsméscavou jáko trüden i szlab-  
naj na pouti nebi mrou, priszilili szo  
zsidovje Simona Cirenensa, naj za nyim  
noszi krizs nyegov.

M o l i t e v.

Oh prelübléni Jezus! ki z-velike k-meni prikázane lúbéznoszi idoucs na brejg Kalvárie pretezski krizs noszécsi od Simona Cireneusa steo szi sze z-lehkoutiti, Tebé ponizno proszim da ki szam Te do eti mao escse vu nikom nej zlehkouto, posztavi krizs Tvoj na méne, i prebridki mouk tvoji vcsini me delnika. Amen.

Szmluj sze nam Goszpodne, szmluj sze nam

---

## 6. Posztanejnye (Stácia).

V. Molimo Te oh drági Jezus Krisztus i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po svéтом krizsi tvojem odküpo szi szvejt.

Ocsa nas zdrava Maria.

### Premislávanye.

Premiszli eti oh grejsnik Krisztusa Jezusa kak od pobózsne Veronike szebi prouti dojdoucse roubecz primle, i zsnym pre szvéti szvoj obráz vesz z-

krvjou oblejáni brise, i na nyem szvo-  
jega szvetoga obráza kejp osztávla.

M o l i t e v.

Oh goszpon Jezus Krisztus! ki z-  
roubczom pobojsne szlúsbenicze tvoje  
Veronike obráz szvoj obriszati, i na  
onom roubczi preszvetoga obráza tvo-  
jega zkrvjou Tvojou zmálanoga kejp  
osztaviti szí steo; naj pokolejnyi cslo-  
vecsánskomi právi szpoumenék i kejp  
tvoj osztávis dopüszi, i dáj miloscsó  
molim Te oh drághi Jezus, naj dűsa  
moja kak drűga Veronika z-poniznim  
szrczá mojega roubczom predrágo  
licze Tvoje rűzsno za mene poplűvano  
pobojsno obrise. Amen.

Szmluj sze nam Goszpodne, szmluj sze nam.

## 7. Posztanejnye (Stácia).

V. Molimo Te oh drághi Jezus Krisztus  
i hvalimo mi vszi Tebi.

R. Ar po szvétom krizsi tvojem odkűpo  
szí szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

## Premislavanye.

Eti oh cslovik pobožno premiszli, kake je predrági nas Krisztus Jezus od vnougi veliki mouk jáko zmantráni; i od tezskega krizsnoga pouta jáko trüden, pá na zemlo krouto jáko szpádno,

### M o l i t e v.

Oh prelubleni moj odküpiteo Krisztus Jezus! ki szí tak spotlivno na szmrt pelani, i od velike hranyenoga tejla Tvojega gingavoucse ob drüгим na zemlo szpadno, Tebe pouizno proszim pre-szvejti pamet mojo, naj z-právou poniznosztjou zvisávanye moje odürjávjoucsega za zvelicsanye moje na zemlo padajoucsega Tebi pobožno gori podignoti bodem vrejden. Amen.

Szmiluj sze nam Goszpodne, szmiluj sze nam.

---

## 8. Posztanejnye (Stácia).

V. Molimo Te oh drági Jezus Krisztus i hválimo mi vszi Tebi.

R. Ar po szvetom krizsi tvojem odküpo szí szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

## Pr emislávanye.

Premiszli eti oh grejsnik veliko Krisztusa Jezusa lübéznoszt, ki sze je k-onim pobožsnim Zsenam stere szo nyega naszledüvale, i nad nyim bridko joukale, pod zsmécsavou krizsa obrno govorecsi: Cseri Jeruzálemszke ne joucste sze nad menou, nego szamé nad szebou, i szini vassimi.

### M o l i t e v.

Oh náj trplivnejši Jezus! ki z-velike prouti meni lübeznoszt, vu náj véksi mokaj postávljeni za vékse derzsis szkuzé nad Tebom sztočsene, kak boleznoszt szvojo, molim Te ponizno, ki szi sze na pobožsnih zsen joukanye miłosztivno zgledno, na moje telikájse zgledni sze, i vesini da Te na szkrádnjoj vüri mojoj veszélo viditi bodem vrejden. Amen.

Szmiluj sze nam Goszpodne, szmiluj sze nam.

## 9. Posztanejnye (Stácia).

**V.** Molimo Te oh drági Jezus Krisztus i hválimo mi vszi Tebé.

**R.** Ar po szvétom krizsi tvojem odküpo szí szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

### **Premislávnye.**

Eti premiszli oh cslovik, Krisztusa Jezusa pod brejg kalvárie dojdoucsega ob trétjim — od velikih mouk, mantránya, presztrasnoga vnogo sztou jezero vdárczov bicsüvanya vszega szlaboga na zemlo padajoucsega.

### **M o l i t e v.**

Oh dober Jezus! ki da bi mené od moji grehov odszloubodo pretezsko eto krizsno pout, i teliko trplejnya, i na zemlo szpadánja za mojo volo podneszti i pretrpeti szí steo, vcsini oh lübléni Jezus! da jaz Tvoje na zemlo szpadáje pobózsno premislávajoucsi, genem sze na vszakdenésnye vekivecsnoszti premislávanye, i zshivlejnya mojega pobougsanye. Amen.

Szmiluj sze nam Goszpodne, szmiluj sze nam,

## 10. Posztanejnye (Stacia).

V. Molime Te oh dragi Jezus Krisztus  
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po szvéto<sup>m</sup> krizsi tvojem odküpo  
szi szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

### Premislavanye.

Eti szi premiszli oh grejsnik pre-  
veliko Krisztusa Jezusa moko stero szo  
nyemi necsamurni zsidovje pridavali, gda  
szo gvant nyegov czejlomi hranyenomi  
tejli prirasseni, i vu onom zimszkom  
vrejmeni z-krvjou namerzsnyeni gvant  
z - kouzsou vred zsnyega szo szlekli, i  
vsze nyegove rane ponouvili, k - tomi  
na spot lüsztvi do nágoga szlecsenoga,  
i od velke moke zsednoga z-jeszikom i  
z-csemerom vküp zmejsanim napájali.

M o l i t e v.

Oh Goszpon Jezus Krisztus! ki  
naj bi düse moje golouto i szramoto  
pokrio, gvant tvoj szvéti na spot lüdih  
do nágote dao szi z-szebe szlejcesti; za  
tou moko, i obzsalnoszt tvojo ponizno



Te molim z-szlejci me od vszej szveczki dugovány poszelenya, i vszini da mi vsze etoga cselarnoga szvejta naszládnoszt i veszelja bridka posztánejo, da etak bridkoucso presztrasni mouk tvojih vszigdár z-tebom kostati bodem mogo. Amen.

Szmluj sze nam Goszpodne, szmluj sze nam.

---

## 11. Posztanejnye (Stácia).

V. Molimo Te oh drági Jezus Krisztus i hvàlimo mi vszi Tebé.

R. Ar po szvétom krizsi tvojem odküpe szí szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

### Premislavanye.

Premiszli eti oh grejsen cslovik Zvelicsitela nassega goszpodna Jezusa Krisztusa szvéto tejlo kak sze na krizsi rázno vtegüje, i kak sze na krizs mer-tik od nyega jemlé.

M o l i t e v.

Oh premilosztivni Jezus ki z-velike k-meni imajoucse lübéznosti na krizs

razpéti pribiti szí sze dopüszto, dopüszti meni oh Jezus moj proszim Te, da jaz roké, i nogé moje razpnem, i csuвам sze od vszakoga grejha, naj tak na etom szvejtí z-Tebom razpéti vekivecsne tvoje díke delnik posztánotti bodem vrejden. Amen.

Szmlíuj sze nam Goszpodne, szmlíuj sze nam.

## 12. Posztanejnye (Stácia).

v. Molimo Te oh drághi Jezus Krisztus i hválímo mi vszí Tebé.

Rz. Ar po szvétoм krízsi tvojem odküpo szí szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

### Premislávanye.

Premiszli eti oh grejsen cslovik, kak je to krízсно drejvo na sterom je Krisztus Jezus pribiti bio na vizino podiguyeno, i vu zemlo zakopano, na sterom on Jezus Krisztus za roké i nogé z-czvekmí pribiti, nezmero je trpo.

M o l i t e v.

Szpoznávam oh dober Jezus! da grejhi moji z-sterimi szam Te telikokrat zbantüvao, bili szo oni hodarje, ki szo te tak nemilosztivno mantrali, i jedini zrok szo grejhi moji bridke Tvoje móke i szmrti, i zato z-vszeza szrcza mójega nyé odürjavam, i obeccsam, da po milosci Tvojoj nescsem sze vecs vu nye povrnouti. Pomozi me zato milosztivni Jezus ki Te ponizno proszim po vrejdnoszti szvete krvi tvoje za mene prelijáne, da obcsuvam düso szvojo od vekivecsnoga szkvarjenja. Amen.

Szmiluj sze nam Goszpodne, szmiluj sze nam,

Jezus! daj düsi mojoj, da Te hode

mogla vo preszvetom olaszkom szve-

szvi vszigdar k-szebi vo esiaztonsi

szvi! **13. Posztanejnye (Stácia).**

Ÿ. Molimo Te oh drági Jezus Krisztus

i hválimo mi vszi Tebi.

Rx. Ar po szvetóm krizsi tvojem odküpo

szi szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

## Premislávanye.

Premiszli eti oh vören i tusen  
krscsenik tejlo Krisztusa Jezusa z-  
krizsa doli vzéto, i vu roké zsalosztne  
materé Marie dano, stero vmorjeno  
szvéto i vsze hranyeno Ona premisla-  
vajoucsa kakti na pou mrtva, z-  
telikimi je zmocsala szkuzami, da sze je düsa  
nyéna csejla na szkuzé obrnyena vidila.

### M o l i t e v.

Naklanyam Tebi sze oh lübléni  
Jezus, ki zdaj eti vu narocsaj zsalosztne  
materé tvoje mrtev lezsis, i z-poniznim  
szrczom klecsécs molim Te oh moj  
Jezus! daj düsi mojoj, da Te hode  
mogla vu preszvétom oltarszkom szve-  
sztvi vszigdar k-szebi vu csisztoucsi  
szreza prijéti, i da Ti oh moj Jezus!  
vu düsi mojoj kakti vu ednom nuovom  
grobi milosztivno prebivas. Amen.

Szmiluj sze nam Goszpodne, zsmiluj sze nam

## 14. Posztanejnye (Stácia).

V. Molimò Te oh drági Jezus Krisztus  
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po szvéto<sup>m</sup> krizsi tvojem odküpo  
szi szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

### Premislavanye.

Eti oh düsa grejsna z-tuzsnim szr-  
czom, i zkuznimi ocsmi premiszli, kak  
je preszvéto krisztusovo tejlo pobozsno  
bilou vu grob polozseno, i kak milo ono  
tejlo plakajoucs küsüvala je zsalosztna  
mati Maria.

### M o l i t e v.

Oh milosztivni goszpodne Bozse!  
ki szi z-velike k-meni prikazane lü-  
béznosti, eto tezsko pout szvétoga krizsa  
doperneszti steo, naklanyam Tebi sze,  
diko i hvalo davam odicsenomi tejlí  
Tvojemi za méne, i za czejlí szvejt  
vmorjenomi, i zakopanomi; i proszim  
Tebé za vszo ono krv, stero szi pre-

tocsó, i mantrę stere szi za méne pre-  
trpo, vuzgi z-ognyom lübéznoszi Tvoje  
bozsanszke, szrczé moje, naj potom  
bridke moke tvoje premislavati, hrane  
Tvoje milüvati, grejhe moje odürjavati,  
i Tvoje szvéte zapouvidi tak morem  
obdrzsavati, da na szkradnyoj szmrt-  
noj vüri mojoj preszvéte krvi Tvoje  
haszek szpoznati, i vzéti bodem mogo.  
Amen.

Szmiluj sze nam Goszpodne, szmiluj sze nam.

## Zadnya Molitev

pred vélkim oltarom.

X. Szvojemi lasztivnomi szini je Boug  
grejhe nasse nej odpüsztó.

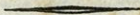
R. Nego za vsze nasz dao ga je vu  
roké nepriatelszke.

M o l i m o :

Zgledni sze oh goszpodne Bozse  
milo Te proszimo na ponizno eto ob-  
csino Tvojo, i na nye pokouro, i na

pozsalüvänye grejhov nyihovi, za stero  
je zvelicsiteo nas dragi Jezus Krisztus  
nej dvojio vu nepriatelszke rouke sze  
podati, i krizsno trplejnye i szmrt pre-  
trpeti — ki z-**Tebom** zshivé i kralüje  
na vsze veke. Amen.

Vu Iméni Ocsé i Sziná i Duha Szvétoga.  
Amen.



---

V Gradci, 1853.

Natis in papir od Andréja Lejkama dédičev  
(naslédnikov).

pozastávajúcего grešivov vyhoviti za storo  
 je zveličanie nás dragi Jezu Kristus  
 nej došlo v nepriateľskej ruke sa  
 podati i krivno pohlavie i smut pre-  
 tapeti — ki a - Tedom xavé i kralje  
 na vaxe veke. Amen  
 —————  
 V Imeni Oca i Sina i Ducha Svätoga  
 Amen



Svojimi...  
 greše...  
 —————  
 Bratislava, 1853.  
 Vatis in pagin ob Andreja Lejkama děbčev  
 (nasědnikov)